003 C2550-EU1

SILANE COUPLING AGENT

CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER CE 0197

ENGLISH INSTRUCTIONS FOR USE

I. INTRODUCTION
CLEARFIL CERAMIC PRIMER is a silane-coupling agent that provides an enhanced adhesive surface to ceramics, hybrid ceramics or composite resin.

II. INDICATIONS
CLEARFIL CERAMIC PRIMER is indicated for the following uses:
[1] Surface treatment of ceramics, hybrid ceramics or composite resin
[2] Intraoral repairs of fractured crowns/bridges made of ceramics, hybrid ceramics or composite resin

III. CONTRAINDICATION
Patients with a history of hypersensitivity to methacrylate monomers

IV. POSSIBLE SIDE EFFECT
The oral mucosa membrane may turn whitish when contacted by the product due to the coagulation of protein. This is a temporary occurrence that will usually disappear in a few days.

V. PRECAUTIONS
1. Safety precautions
1. Avoid using the product on patients with a known history of hypersensitivity to methacrylate monomers.
2. If the patient demonstrates a hypersensitivity reaction, such as rush, eczema, features of inflammation, ulcer, swelling, itching, or numbness, discontinue the use of the product and seek medical attention.
3. Use caution when using the product to prevent contact with the soft oral tissue or skin. If the product comes in contact with the soft oral tissue or skin, wipe away with a cotton pledget moistened with alcohol and immediately rinse with copious amounts of water. Prior to use, cover the patient's eyes with a towel or safety glasses to protect from splashing materials. If the product gets in the eye, immediately rinse with copious amounts of water and consult an ophthalmologist.
4. Use caution when using the product to prevent swallowing.
5. Do not use the same Disposable brush tip for different patients to prevent cross contamination. Discard the tip after use and sterilize the Brush tip handle after each patient.
6. Avoid direct contact with the skin and / or soft tissue to prevent hypersensitivity. Wear gloves or take appropriate precautions when using the product.

2. Handling and manipulation precautions
1. Do not mix these products with bonding agents or use in conjunction with other products; combining materials may cause a change in physical properties, including a possible decrease in bond strength.
2. Do not use the product near an open flame. It contains ethanol, a flammable substance.
3. The product should be used as soon as practicable after dispensing. It contains ethanol, which is highly volatile. As the solvent evaporates, the viscosity of this product increases, which can make application difficult.
4. Perform bonding (or cementation) soon after treating the restoration surface with the product.
5. If the treated adherent surface is contaminated with saliva or blood, rinse with water, dry, clean the area with an etching agent (e.g. K-ETCHANT GEL), and re-treat again with this product.
6. If the product accumulates on the nozzle or the container, remove it by using a piece of gauze or a cotton pledget saturated with alcohol.
7. Be careful not to cut your fingers on the sharp edges of the instruments.
8. The product may only be used by a licensed dental professional.
9. Do not use the product for any purposes other than those specified in INDICATIONS.

3. Storage precautions
1. The product must be used by the expiration date indicated on the package.
2. The product must be refrigerated (2-8°C/36-46°F) when not in use, and should be brought to room temperature before using. After taking out of the refrigerator, the product must be left standing until it comes to room temperature; otherwise, the liquid might drop more than necessary or ooze after use.
3. Keep away from extreme heat, direct sunlight, or flames.
4. The product should be tightly capped immediately after use to reduce the evaporation of volatile solvent (Ethanol).
5. The product must be carefully stored and used by a licensed dental professional.

VI. COMPONENTS
Please see the outside of the package for contents and quantity.
CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Principal ingredients:
- 3-Methacryloxypropyl trimethoxy silane
- 10-Methacryloyloxydecyl dihydrogen phosphate (MDP)
- Ethanol

VII. CLINICAL PROCEDURES
A. Surface treatment of ceramics, hybrid ceramics or composite resin

A-1. Moisture control
If necessary, place a rubber dam to accomplish an appropriate isolation for adhesive procedures.

A-2. Surface preparation
If necessary, sandblast the adherent surface using alumina particles. After sandblasting, clean the adherent surface in an ultrasonic unit for 2 minutes.

A-3. Phosphoric acid treatment
Apply an etching agent (e.g. K-ETCHANT GEL) to the adherent surface according to the manufacturer's instructions and leave it in place for 5 seconds. The surface is then washed with water and dried. There is no need to treat if the adherent surface is ceramic consisting primarily of zirconia or alumina.

A-4. Application of CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Dispense the necessary amount of CLEARFIL CERAMIC PRIMER into a well of the mixing dish immediately before application. Apply CLEARFIL CERAMIC PRIMER to the adherent surface with a disposable brush tip. After application, dry the entire adherent surface sufficiently by blowing mild oil-free air.

A-5. Cementation
Cement the prosthetic appliance using resin cement (e.g. PANAVIA F 2.0) according to the manufacture's instructions.

B. Intraoral repairs of fractured crowns/bridges made of ceramics, hybrid ceramics or composite resin

[NOTE]
The following are the clinical procedures for using the CLEARFIL TRI-S BOND system. If other bond systems are to be used, follow the Instructions for Use supplied with the bond system you are going to use.

B-1. Moisture control
If necessary, place a rubber dam to accomplish an appropriate isolation for adhesive procedures.

B-2. Preparation of fractured surfaces
1. Facing material surface
Using a diamond point, remove a layer of the fractured surface and roughen the adherent surface. If necessary, place a bevel at the marginal area.
2. Exposed surface of metal frame
Roughen the metal surface with a diamond point.

B-3. Acid etching of facing material and exposed metal surface
Apply an etching agent (e.g. K-ETCHANT GEL) to the adherent surfaces of the facing material and the metal frame according to the manufacturer's instructions and leave it in place for 5 seconds. The surfaces are then washed with water and dried.

B-4. Treatment of exposed metal surface
Apply a metal-adhesive primer (e.g. ALLOY PRIMER) to the metal surface according to the manufacturer's instructions.

B-5. Silane treatment of facing material surface
Dispense the necessary amount of CLEARFIL CERAMIC PRIMER into a well of the mixing dish immediately before application. Apply CLEARFIL CERAMIC PRIMER to the facing material surface with a disposable brush tip. After application, dry the entire adherent surface sufficiently by blowing mild oil-free air.

B-6. Treatment of tooth surface
When there is tooth surface as part of the adherent surfaces, apply a bonding agent (e.g. CLEARFIL TRI-S BOND) to it according to the manufacture's instructions.

B-7. Light-cure composite resin filling
Apply a light-cure composite resin (e.g. CLEARFIL AP-X) into the cavity, light-cure, finish and polish the resin according to the manufacturer's instructions.

[WARRANTY]
Kuraray Noritake Dental Inc. will replace any product that is proved to be defective. Kuraray Noritake Dental Inc. does not accept liability for any loss or damage, direct, consequential or special, arising out of the application or use of or the inability to use these products. Before using, the user shall determine the suitability of the products for the intended use and the user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

[NOTE]
CLEARFIL and PANAVIA are trademarks of KURARAY CO., LTD.

Kuraray Noritake Dental Inc.
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan

EC REP Kuraray Europe GmbH
Philipp-Reis-Str. 4,
65795 Hattersheim am Main, Germany
Phone:+49 (0)69 305 35 840 Fax:+49 (0)69 305 35 640

FRANÇAIS MODE D'EMPLOI

I. INTRODUCTION
CLEARFIL CERAMIC PRIMER est un agent de silanisation qui fournit une surface adhésive accrue aux céramiques, céramiques hybrides ou composites résineux.

II. INDICATIONS
CLEARFIL CERAMIC PRIMER est indiqué pour les indications suivantes:
[1] Traitements de surfaces de céramiques, céramiques hybrides ou composite résineux
[2] Réparations intra-orales de couronnes/bridges fracturés en céramique, céramique hybride ou composite résineux

III. CONTRE-INDICATION
Patients avec des antécédents présentant une hypersensibilité aux monomères méthacrylates

IV. EFFET SECONDAIRE POSSIBLE
La membrane de la muqueuse buccale peut devenir blanchâtre au contact du produit du fait de la coagulation de protéines. Ceci est un événement temporaire qui disparaît habituellement en quelques jours.

V. PRECAUTIONS D'EMPLOI
1. Consignes sur la sécurité
1. Ne pas utiliser le produit sur des patients présentant un antécédent connu d'hypersensibilité aux monomères de méthacrylate.
2. Si le patient présente une réaction d'hypersensibilité sous forme d'érythème, d'eczéma, de signes caractéristiques d'inflammation, d'ulcère, de gonflement, de prurit ou d'engourdissement, cesser l'utilisation du produit et demander un avis médical.
3. Lors de l'utilisation du produit, prendre soin d'éviter le contact avec les tissus mous buccaux ou la peau. Si le produit entre en contact avec le tissu buccal mou ou la peau, essuyer avec un tampon ouaté imprégné d'alcool et rincer immédiatement avec beaucoup d'eau. Avant l'utilisation, couvrir les yeux du patient avec une serviette ou des lunettes de sécurité pour les protéger des projections. Si le produit entre dans l'œil, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau et consulter un ophtalmologue.
4. Lors de l'utilisation du produit, prendre soin d'en éviter l'ingestion.
5. Eviter d'utiliser le même embout d'un pinceau d'application jetable avec différents patients pour éviter une contamination croisée. Jeter l'embout après utilisation et stériliser la poignée de l'embout du pinceau après chaque patient.
6. Eviter tout contact direct avec la peau et/ou les tissus mous pour prévenir une hypersensibilité. Porter des gants ou prendre des précautions appropriées lors de l'utilisation du produit.

2. Précautions concernant la manipulation et le traitement
1. Ne pas mélanger ces produits avec des agents de collage ou en association avec d'autres produits; le fait de combiner différents matériaux risque d'entraîner une modification des propriétés physiques, notamment une possibilité de réduction de la force du collage.
2. Ne pas utiliser le produit à proximité d'une flamme. Il contient de l'éthanol, une substance inflammable.
3. Le produit devra être utilisé aussitôt que possible après le dosage. Il contient de l'éthanol, qui est extrêmement volatile. Au fur et à mesure que le solvant s'évapore, la viscosité de ce produit augmente, ce qui peut rendre l'application difficile.
4. Effectuer l'adhésion (ou la cémentation) directement après le traitement de la restauration de la surface avec le produit.
5. Si la surface adhérente traitée est contaminée par de la salive ou du sang, rincer à l'eau, sécher, nettoyer la zone avec un agent de mordançage (par ex., K-ETCHANT GEL), et traiter à nouveau avec ce produit.
6. Si le produit s'accumule sur l'embouchure du récipient, le retirer à l'aide de gaze ou d'un tampon de coton imprégné d'alcool.
7. Prendre garde de ne pas se couper les doigts sur les bords tranchants des instruments.
8. L'utilisation de ce produit est limitée à l'usage des chirurgiens dentistes agréés.
9. Ne pas utiliser ce produit pour un autre usage que ceux spécifiés dans le paragraphe INDICATIONS.

3. Précautions pour le stockage
1. Le produit doit être utilisé avant la date d'expiration indiquée sur l'emballage.
2. Ce produit devra être réfrigéré (2-8°C/36-46°F) lorsqu'il n'est pas utilisé et amené à la température de la pièce avant son utilisation. Après l'avoir retiré du réfrigérateur, le produit devra être laissé au repos jusqu'à ce qu'il soit à la température de la pièce; sinon, il risque de s'écouler goutte à goutte ou de suinter après utilisation.
3. Ne pas exposer ce produit à une extrême chaleur, une lumière solaire directe ou une flamme.
4. Le produit devra être refermé hermétiquement immédiatement après son utilisation, pour diminuer l'évaporation du solvant volatil (éthanol).
5. Le produit doit être rangé soigneusement et utilisé par un dentiste professionnel diplômé.

VI. COMPOSANTS
Veuillez voir l'extérieur de l'emballage pour les contenus et la quantité.
CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Principaux constituants:
- Silane triméthoxyque 3-méthacryloxypropyle
- Phosphate dihydrogène 10-méthacryloyloxydécyle (MDP)
- Ethanol

VII. PROTOCOLES CLINIQUES
A. Traitements de surfaces de céramiques, céramiques hybrides ou composite résineux

A-1. Maintien au sec de la cavité
Si c'est nécessaire, placer une digue en caoutchouc pour réaliser un isolement approprié concernant les procédures adhésives.

A-2. Préparation de la surface
Si c'est nécessaire, micro-sabler la surface adhérente en utilisant des particules d'alumine. Après le sablage, nettoyer la surface adhérente dans une unité ultrasonique pendant 2 minutes.

A-3. Traitement à l'acide phosphorique
Appliquer un agent de mordançage (par ex., K-ETCHANT GEL) à la surface adhérente selon les instructions du fabriquant et laisser en place pendant 5 secondes. Rincer ensuite la surface avec de l'eau et sécher. Il n'est pas nécessaire de traiter si la surface adhérente en céramique se compose principalement de zircone ou d'alumine.

A-4. Application de CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Déposer la quantité nécessaire de CLEARFIL CERAMIC PRIMER dans l'alvéole d'un godet mélangeur, immédiatement avant l'application. Appliquer CLEARFIL CERAMIC PRIMER sur la surface adhérente avec l'embout d'un pinceau d'application jetable. Après l'application, sécher suffisamment la totalité de la surface adhérente en soufflant modérément d'un jet d'air exempt d'huile.

A-5. Collage
Coller le matériau prothétique en utilisant un ciment résineux (par ex., PANAVIA F 2.0), selon les instructions du fabriquant.

B. Réparations intra-orales de couronnes/bridges fracturés faits en céramique, céramique hybride ou composite résineux

[NOTA]
Ce qui suit sont les protocoles cliniques pour l'utilisation du système de CLEARFIL TRI-S BOND. Si d'autres systèmes d'adhésions doivent être utilisés, suivre les Instructions pour l'Utilisation fournies avec le système d'adhésion que l'on est en train d'utiliser.

B-1. Maintien au sec de la cavité
Si c'est nécessaire, placer une digue en caoutchouc pour réaliser un isolement approprié concernant les procédures adhésives.

B-2. Préparation de surfaces fracturées
1. Surface du matériau de parement
En utilisant une fraise diamantée, retirer une couche de la surface fracturée et dégrossir la surface adhérente. Si c'est nécessaire, faire un biseau dans la zone du pourtour.
2. Surface exposée d'une structure en métal.
Dégrossir la surface en métal avec une fraise diamantée.

B-3. Mordançage à l'acide d'un matériau de parement et d'une surface en métal exposée
Appliquer un agent de mordançage (par ex., K-ETCHANT GEL) aux surfaces adhérentes du matériau de parement et de la structure en métal, selon les instructions du fabriquant et laisser en place pendant 5 secondes. Puis, rincer les surfaces avec de l'eau et sécher.

B-4. Traitement d'une surface métallique exposée
Appliquer un apprêt adhésif pour métal (par ex., ALLOY PRIMER) sur la surface métallique, selon les instructions du fabriquant.

B-5. Silanisation de la surface d'un matériau de parement
Déposer la quantité nécessaire de CLEARFIL CERAMIC PRIMER dans l'alvéole d'un godet mélangeur, immédiatement avant l'application. Appliquer CLEARFIL CERAMIC PRIMER sur la surface du matériau de parement avec l'embout d'un pinceau d'application jetable. Après l'application, sécher suffisamment la totalité de la surface adhérente en y soufflant un jet d'air modéré exempt d'huile.

B-6. Traitement d'une surface dentaire
Lorsqu'il y a une surface dentaire comme faisant partie des surfaces adhérentes, appliquer un agent adhérent (par ex., CLEARFIL TRI-S BOND) sur la surface dentaire, selon les instructions du fabriquant.

B-7. Obturation d'un composite résineux photo polymérisable
Appliquer un composite résineux photo polymérisable (par ex., CLEARFIL AP-X) dans la cavité, photo polymériser, finir et polir, selon les instructions du fabriquant.

[GARANTIE]
Kuraray Noritake Dental Inc. remplacera tous les produits dont la défectuosité est établie. Kuraray Noritake Dental Inc. ne répond pas de pertes ni de dommages directs ou indirects ou inhabituels découlant de l'emploi ou d'un emploi non approprié de ces produits. L'utilisateur est tenu de vérifier la convenance des produits avant leur emploi aux fins d'utilisation prévues et assumera tous les risques et obligations qui s'y rattachent.

[NOTA]
CLEARFIL et PANAVIA sont des marques de KURARAY CO., LTD.

Kuraray Noritake Dental Inc.
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan

EC REP Kuraray Europe GmbH
Philipp-Reis-Str. 4,
65795 Hattersheim am Main, Germany
Phone:+49 (0)69 305 35 840 Fax:+49 (0)69 305 35 640

ESPAÑOL MODO DE EMPLEO

I. INTRODUCCIÓN
CLEARFIL CERAMIC PRIMER es un agente de acoplamiento de silano que proporciona una mayor fuerza adhesiva a la cerámica, la cerámica híbrida o la resina compuesta.

II. INDICACIONES
CLEARFIL CERAMIC PRIMER se recomienda para los usos siguientes:
[1] Acondicionamiento de cerámica, cerámica híbrida o resina compuesta
[2] Reparaciones intraorales de coronas/puentes fracturados hechos de cerámica, cerámica híbrida o resina compuesta

III. CONTRAINDICACIÓN
Pacientes con un historial de hipersensibilidad ante los monómeros de metacrilato

IV. POSIBLE EFECTO SECUNDARIO
La membrana mucosa bucal puede volverse blanquecina al entrar en contacto con el producto debido a la coagulación de proteínas. Se trata de una incidencia temporal que por lo general desaparece en unos días.

V. PRECAUCIONES
1. Normas de seguridad
1. Evitar la utilización del producto en pacientes con antecedentes conocidos de hipersensibilidad a los monómeros de metacrilato.
2. Si el paciente presenta alguna reacción de hipersensibilidad, tal como erupción, eccema, inflamación, úlcera, hinchazón, picor o entumecimiento, interrumpir el uso del producto y consultar a un médico.
3. Adoptar medidas de precaución para evitar que el producto entre en contacto con el tejido bucal blando o la piel. Si el producto entra en contacto con el tejido bucal blando o la piel, limpiarlo inmediatamente con una compresa de algodón impregnada en alcohol y enjuagar con agua abundante. Antes del uso, cubrir los ojos del paciente con una toalla o gafas de seguridad para protegerlo de las salpicaduras de material. Si el producto penetra en los ojos, enjuagar inmediatamente con agua abundante y consultar a un oftalmólogo.
4. Adoptar medidas de precaución para evitar que el paciente ingiera el producto.
5. No utilice un mismo pincel desechable con diferentes pacientes para impedir la transmisión de enfermedades. Tire los pinceles después de utilizarlos y esterilice el mango de pinceles después de utilizarlo con cada paciente.
6. Evitar el contacto directo con la piel y/o el tejido blando para evitar la aparición de síntomas de hipersensibilidad. Usar guantes o adoptar las medidas de protección adecuadas al utilizar el producto.

2. Precauciones de manejo y manipulación
1. No mezclar estos productos con agentes adhesivos ni utilizarlos junto con otros productos; la combinación de materiales puede provocar un cambio de las propiedades físicas, incluyendo una posible disminución de la solidez de la unión.
2. No use el producto cerca de una llama al descubierto. Contiene etanol que es una sustancia inflamable.
3. El producto deberá usarse tan pronto como sea viable después de aplicarlo. Contiene etanol, que es altamente volátil. A medida que se evapora el disolvente, la viscosidad del producto aumenta, lo que puede dificultar la aplicación.
4. Realice la adhesión (o cementación) poco después de tratar la superficie de restauración con el producto.
5. Si la superficie adherente tratada se contamina con saliva o sangre, enjuagar con agua, secar, limpiar el área con un agente de grabado (K-ETCHANT GEL por ejemplo), y volver a tratarla de nuevo con este producto.
6. Si el producto se acumula en la boquilla o en el recipiente, eliminarlo utilizando un trozo de gasa o un apósito de algodón empapado con alcohol.
7. Tener cuidado de no hacerse heridas en los dedos con ningún borde afilado de los instrumentos.
8. El uso de este producto está limitado a dentistas que dispongan de la debida licencia.
9. No utilizar el producto para ningún fin que no se encuentre especificado en INDICACIONES.

3. Precauciones para guardar el producto
1. No utilizar el producto una vez transcurrida la fecha de caducidad indicada en el envase.
2. El producto deberá refrigerarse (2-8°C/36-46°F) cuando no se use, y deberá ponerse a la temperatura de la habitación antes de usarse. Después de sacarlo del refrigerador, el producto deberá dejarse en reposo hasta que alcance la temperatura de la habitación; de lo contrario, el líquido podría salir en exceso o rezumar después de usarlo.
3. Mantenga el producto alejado del calor excesivo, la luz solar directa o las llamas.
4. El producto deberá taparse firme e inmediatamente después utilizarlo para reducir así la evaporación del disolvente volátil (etanol).
5. El producto deberá almacenarse con cuidado y emplearse solamente por profesionales con licencia.

VI. COMPONENTES
Vea el exterior del embalaje para conocer el contenido y la cantidad.
CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Ingredientes principales:
- Trimetoxisilano metacriloxipropílico 3
- Fosfato biácido metacriloiloxidecilo 10 (MDP)
- Etanol

VII. PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS
A. Acondicionamiento de cerámica, cerámica híbrida o resina compuesta

A-1. Control de humedad
Si es necesario, ponga un dique de goma para lograr un aislamiento apropiado al realizar procedimientos con productos adhesivos.

A-2. Preparación de superficies
En caso de ser necesario, chorree la superficie adherente usando partículas de alúmina. Después de chorrear, limpie la superficie adherente en una unidad ultrasónica durante 2 minutos.

A-3. Tratamiento con ácido fosfórico
Aplique un agente de grabado (K-ETCHANT GEL por ejemplo) a la superficie adherente de acuerdo con las instrucciones del fabricante y déjelo en esa posición durante 5 segundos. Lave luego la superficie con agua y séquela. No es necesario realizar el tratamiento si la superficie adherente es de cerámica consistente principalmente en circonia o alúmina.

A-4. Aplicación de CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Ponga la cantidad necesaria de CLEARFIL CERAMIC PRIMER en un compartimiento de un disco de mezcla inmediatamente antes de hacer la aplicación. Aplique CLEARFIL CERAMIC PRIMER a la superficie adherente con una punta de pincel desechable. Después de la aplicación, seque lo suficiente toda la superficie adherente soplando aire que no tenga aceite.

A-5. Cementación
Cemente el aparato protésico usando cemento de resina (PANAVIA F 2.0 por ejemplo) de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

B. Reparaciones intraorales de coronas/puentes fracturados hechos de cerámica, cerámica híbrida o resina compuesta

[NOTA]
A continuación se indican los procedimientos clínicos para usar el adhesivo de CLEARFIL TRI-S BOND. Si van a usarse otro tipo de adhesivo, siga las instrucciones de uso suministradas por el fabricante del mismo.

B-1. Control de humedad
Si es necesario, ponga un dique de goma para lograr un aislamiento apropiado al realizar procedimientos con productos adhesivos.

B-2. Preparación de superficies fracturadas
1. Acondicione la superficie del material de restauración
Usando una punta de diamante, quite una capa de la superficie fracturada y desbaste la superficie adherente. Si es necesario, bisele el área marginal.
2. Superficie expuesta del de metal
Desbaste la superficie de metal con una punta de diamante.

B-3. Grabado sobre el material de restauración y la superficie del metal expuesto
Aplique un agente de grabado (K-ETCHANT GEL por ejemplo) a las superficies adherentes del material de restauración y del de metal de acuerdo con las instrucciones del fabricante, y déjelo así durante 5 segundos. Lave luego las superficies con agua y séquelas.

B-4. Tratamiento de las superficies de metal expuestas
Aplique un Primer adhesivo para metal (ALLOY PRIMER por ejemplo) a las superficies de metal de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

B-5. Tratamiento con silano de las superficies del material de restauración
Ponga la cantidad necesaria de CLEARFIL CERAMIC PRIMER en un compartimiento de un disco de mezcla inmediatamente antes de la aplicación. Aplique CLEARFIL CERAMIC PRIMER a la superficie del material de restauración con una punta de pincel desechable. Después de hacer la aplicación, seque toda la superficie adherente soplando suavemente con aire que no tenga aceite.

B-6. Tratamiento de las superficies de los dientes
Cuando haya una superficie de diente que forme parte de superficies adherentes, aplique agente adhesivo (CLEARFIL TRI-S BOND por ejemplo) a esa superficie del diente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

B-7. Aplique la resina compuesta fotopolimerizable
Aplique una resina compuesta fotopolimerizable (CLEARFIL AP-X por ejemplo) en la cavidad, fotopolimerice, finalice y pula la resina de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

[GARANTÍA]
Kuraray Noritake Dental Inc. reemplazará cualquier producto que se demuestre que está defectuoso. Kuraray Noritake Dental Inc. no se responsabiliza de las pérdidas o daños, directos, consiguientes o especiales, que surjan de la aplicación o el uso o la imposibilidad de uso de estos productos. Antes de usarlos, el usuario determinará la idoneidad de los productos para el uso que pretenda darlos y asumirá la totalidad del riesgo y la responsabilidad de cualquier clase respecto al mismo.

[NOTA]
CLEARFIL y PANAVIA son marcas de KURARAY CO., LTD.

Kuraray Noritake Dental Inc.
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan

EC REP Kuraray Europe GmbH
Philipp-Reis-Str. 4,
65795 Hattersheim am Main, Germany
Phone:+49 (0)69 305 35 840 Fax:+49 (0)69 305 35 640

ITALIANO ISTRUZIONI PER L'USO

I. INTRODUZIONE
CLEARFIL CERAMIC PRIMER è un agente silanizzante che promuove l'adesione superficiale a ceramica, ceramica ibrida o resina composita.

II. INDICAZIONI
CLEARFIL CERAMIC PRIMER è indicato per i seguenti casi:
[1] Trattamento superficiale di ceramica, ceramica ibrida o resina composita
[2] Riparazioni intraorali di corone/ponti fratturati in ceramica, ceramica ibrida o resina composita

III. CONTROINDICAZIONI
Pazienti con accertata ipersensibilità ai monomeri metacrilati

IV. POSSIBILI EFFETTI COLLATERALI
La mucosa orale potrebbe diventare biancastra in contatto con il prodotto a causa della coagulazione della proteina. Si tratta di un processo temporaneo che sparisce generalmente nel giro di pochi giorni.

V. PRECAUZIONI
1. Precauzioni per la sicurezza
1. Evitare di usare il prodotto nei pazienti soggetti a nota ipersensibilità ai monomeri metacrilati.
2. Se il paziente presenta una reazione di ipersensibilità come eruzione cutanea, eczema, infiammazione, ulcerazione, gonfiore, prurito o insensibilità interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.
3. Fare attenzione quando si usa il prodotto ad evitare il contatto con il tessuto molle orale o con la pelle. Se il prodotto entra in contatto con il tessuto molle orale o con la pelle, eliminarlo con un batuffolo di cotone imbevuto di alcol e sciacquare immediatamente con acqua abbondante. Prima dell'uso, coprire gli occhi del paziente con un asciugamano o con vetri di sicurezza per proteggerlo dagli spruzzi di materiale. Se il prodotto raggiunge gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua abbondante e consultare un oculista.
4. Evitare di deglutire il prodotto durante l'uso.
5. Non usare lo stesso pennellino su pazienti diversi per prevenire infezioni crociate. Eliminare il pennellino dopo l'uso e sterilizzare l'impugnatura.
6. Evitare il contatto diretto con la pelle e/o i tessuti molli per evitare l'ipersensibilità. Indossare guanti o adottare provvedimenti adatti durante l'uso del prodotto.

2. Precauzioni per l'uso e la manipolazione
1. Non mescolare questi prodotti a agenti di bonding o usarli insieme ad altri prodotti; la combinazione dei materiali può determinare modifiche delle caratteristiche fisiche, compresa la possibile diminuzione della forza d'adesione.
2. Non usare il prodotto in prossimità di fiamme libere: contiene etanolo, una sostanza infiammabile.
3. Il prodotto dovrebbe essere usato prima possibile dopo la distribuzione. Contiene etanolo, che è una sostanza estremamente volatile. Quando il solvente evapora aumenta la viscosità del prodotto, conseguendone una maggiore difficoltà d'applicazione.
4. Eseguire l'adesione (o cementazione) immediatamente dopo il trattamento della superficie da restaurare.
5. Se la superficie aderente trattata viene contaminata con sangue o saliva, sciacquare con acqua, asciugare e pulire l'area con un agente mordenzante (p.e. K-ETCHANT GEL) e ripetere il trattamento con questo prodotto.
6. Se il prodotto si accumula sull'ugello o sul contenitore, eliminarlo usando un pezzo di garza o un batuffolo di cotone imbevuto di alcol.
7. Fare attenzione a non tagliarsi le dita sfiorando gli angoli affilati degli strumenti.
8. L'uso del prodotto è riservato solo ai dentisti autorizzati.
9. Non usare il prodotto per nessun altro fine se non quelli specificati nelle INDICAZIONI.

3. Precauzioni per la conservazione
1. Usare il prodotto entro la data di scadenza specificata sulla confezione.
2. Il prodotto deve essere conservato in frigorifero (2-8°C/36-46°F) quando non utilizzato e deve essere portato a temperatura ambiente prima d'uso. Dopo essere stato tolto dal frigorifero, il prodotto deve essere lasciato in posizione verticale fino al raggiungimento della temperatura ambiente, in caso contrario potrebbe fuoriuscire una quantità di liquido maggiore del necessario, o gocciolare dopo l'uso.
3. Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, luce solare diretta o fiamme libere.
4. Chiudere bene il prodotto subito dopo l'uso per ridurre l'evaporazione del solvente volatile (etanolo).
5. Il prodotto deve essere conservato accuratamente ed usato esclusivamente da un dentista autorizzato.

VI. COMPONENTI
Contenuti e quantità sono elencati all'esterno della confezione.
CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Componenti principali:
- 3-metacrilossipropiltrimetossisilano
- 10-metacriloilossidecil-fosfato diidrogenato (MDP)
- Etanolo

VII. PROCEDURE CLINICHE
A. Trattamento superficiale di ceramica, ceramica ibrida o resina composita
A-1. Controllo della contaminazione
Se necessario, posizionare la diga di gomma per isolare il campo operatorio.

A-2. Preparazione della superficie
Se è necessario, sabbiare la superficie di adesione con particelle di allumina. Dopo la sabbiatura pulire la superficie di adesione in una vasca ad ultrasuoni per 2 minuti.

A-3. Trattamento con acido fosforico
Applicare un agente mordenzante (es. K-ETCHANT GEL) sulla superficie di adesione secondo le istruzioni del fabbricante, e lasciarlo agire per 5 secondi. Quindi lavare la superficie con acqua e asciugare. Il trattamento non è necessario se la superficie di adesione è in ceramica integrale a base di zirconia o allumina.

A-4. Applicazione di CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Erogare la quantità necessaria di CLEARFIL CERAMIC PRIMER nella vaschetta di miscelazione immediatamente prima dell'applicazione. Applicare CLEARFIL CERAMIC PRIMER sulla superficie di adesione con un pennellino monouso. Dopo l'applicazione, asciugare sufficientemente l'intera superficie con un lieve getto d'aria esente da olio.

A-5. Cementazione
Cementare la protesi con un cemento composito (es. PANAVIA F 2.0) secondo le istruzioni del Produttore.

B. Riparazioni intraorali di corone/ponti fratturati in ceramica, ceramica ibrida o resina composita

[NOTA]
Di seguito riportiamo le procedure cliniche riferite a CLEARFIL TRI-S BOND. Se si usano altri sistemi adesivi, seguirne attentamente le istruzioni d'uso.

B-1. Controllo della contaminazione
Se necessario, posizionare la diga di gomma per isolare il campo operatorio.

B-2. Preparazione delle superfici fratturate
1. Superficie del materiale di rivestimento
Utilizzando una fresa diamantata, rimuovere lo strato della superficie fratturata e creare un chamfer ai bordi.
2. Superficie metallica:
Irruvidire la superficie di metallo con una fresa diamantata.

B-3. Mordenzatura della superficie e del metallo.
Applicare un agente mordenzante (es. K-ETCHANT GEL) sulle superfici di adesione del materiale di rivestimento e della struttura in metallo, secondo le istruzioni del produttore, e lasciarlo agire per 5 secondi. Lavare quindi le superfici con acqua e asciugare.

B-4. Metalli preziosi
Applicare un primer adesivo per metallo (es. ALLOY PRIMER) alla superficie in metallo, secondo le istruzioni del produttore.

B-5. Silanizzazione della superficie del materiale di rivestimento
Erogare la quantità necessaria di CLEARFIL CERAMIC PRIMER nella vaschetta di miscelazione appena prima dell'applicazione. Applicare CLEARFIL CERAMIC PRIMER sulla superficie del materiale di rivestimento con un pennellino monouso. Dopo l'applicazione, asciugare l'intera superficie con un lieve getto d'aria esente da olio.

B-6. Trattamento della superficie del dente
Quando le superfici di adesione comprendono parte del dente, applicarvi un adesivo (es. CLEARFIL TRI-S BOND) secondo le istruzioni del produttore.

B-7. Restauro in composito fotoattivabile
Applicare una resina composita fotoattivabile (es. CLEARFIL AP-X) nella cavità, fotopolimerizzare, rifinire e lucidare secondo le istruzioni del Produttore.

[GARANZIA]
Kuraray Noritake Dental Inc. sostituirà qualsiasi prodotto che dovesse risultare difettoso.
Kuraray Noritake Dental Inc. non si assume alcuna responsabilità per perdita o danni diretti, conseguenti o particolari, causati dall'applicazione, dall'utilizzo o dall'incapacità a utilizzare questi prodotti.
Prima di utilizzare i prodotti, l'operatore deve verificare che gli stessi siano adatti all'uso che ne intende fare, assumendosi tutti i rischi e le responsabilità che ne conseguono.

[NOTA]
CLEARFIL e PANAVIA sono marchi di KURARAY CO., LTD.

Kuraray Noritake Dental Inc.
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan
EC REP Kuraray Europe GmbH
Philipp-Reis-Str. 4,
65795 Hattersheim am Main, Germany
Phone:+49 (0)69 305 35 840 Fax:+49 (0)69 305 35 640

NEDERLANDS GEBRUIKSAANWIJZING

I. INTRODUCTIE
CLEARFIL CERAMIC PRIMER is een silaan-koppelingsmiddel voor een verbeterde adhesie met keramiek, hybride keramiek en composiet.

II. INDICATIES
CLEARFIL CERAMIC PRIMER wordt aanbevolen voor het volgende gebruik:
[1] Oppervlaktebehandeling van keramiek, hybride keramiek en composiet
[2] Intra-orale reparatie van gebroken kronen/bruggen van keramiek, hybride keramiek of composiet

III. CONTRAINDICATIE
Patiënten met overgevoeligheid voor methacrylaat monomeren

IV. MOGELIJKE BIJWERKING
Het mondslijmvlies kan witachtig worden wanneer het in contact komt met het product, door de coagulatie van proteïne. Dit is een tijdelijk fenomeen dat meestal na een paar dagen verdwijnt.

V. VOORZORGSMAATREGELEN
1. Veiligheidsmaatregelen
1. Vermijd het gebruik van het product bij patiënten met een gekende voorgeschiedenis van overgevoeligheid voor metacrylaatmonomeren.
2. Indien de patiënt tekenen vertoont van overgevoeligheid, zoals uitslag, eczema, tekenen van ontsteking, zweer, zwelling, jeuk of verstijving, moet u het gebruik van het product stopzetten en medische hulp inroepen.
3. Zorg er wanneer u het product gebruikt aandachtig voor dat u contact met de zachte weefsels in de mond of de huid vermijdt. Indien het product in contact komt met de zachte weefsels in de mond of de huid, moet u dit wegvegen met een met alcohol doordrenkt wattenpropje en onmiddellijk overtollig spoelen met water. Voor gebruik moet u de ogen van de patiënt bedekken met een handdoek of veiligheidsbril om hem te beschermen tegen spatten van het product. Indien het materiaal toch in de ogen terechtkomt, moet u deze onmiddellijk overtollig spoelen met water en een oogarts raadplegen.
4. Zorg er bij het gebruik van het product voor dat u inslikken voorkomt.
5. Voorkom besmetting en gebruik derhalve beslist niet hetzelfde borsteltje voor meer patiënten. Gooi de punt na gebruik weg en steriliseer de borstelpunthouder.
6. Vermijd rechtstreeks contact met de huid en/of het zachte weefsel om overgevoeligheid te voorkomen. Draag handschoenen of tref aangepaste maatregelen wanneer u het product gebruikt.

2. Maatregelen voor verwerking en bewerking van het product
1. Deze producten niet met hechtmiddelen mengen of in combinatie met andere producten gebruiken; een combinatie van materialen kan tot een verandering van de natuurkundige eigenschappen inclusief een mogelijke verslechtering van de hechtkracht leiden.
2. Gebruik het product niet in de buurt van open vuur. Het product bevat ethanol, dat ontvlambaar is.
3. Het product moet zo snel mogelijk na het aanbrengen worden verwerkt. Het bevat zeer vluchtig ethanol. Door verdamping van het oplosmiddel neemt de viscositeit van dit product toe, hetgeen de applicatie kan bemoeilijken.
4. Cementeer of bond zo snel mogelijk na het behandelen van het hechtoppervlak met het product.
5. Indien het behandelde hechtoppervlak met speeksel of bloed verontreinigd is, met water spoelen, drogen, het gebied met een etsmiddel (bijv. K-ETCHANT GEL) reinigen en nogmaals met dit product behandelen.
6. Het product bij ophoping bij de straalkop of de flacon met een in alcohol gedrenkt doekje of wattenbolletje verwijderen.
7. Zorg ervoor dat u uw vingers niet snijdt aan de scherpe randen van de instrumenten.
8. Dit product mag uitsluitend door een bevoegde tandarts worden gebruikt.
9. Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan deze die in de INDICATIES worden vermeld.

3. Voorzorgsmaatregelen bij opslag
1. Het product moet gebruikt worden voor de vervaldatum op de verpakking.
2. Het product dient, wanneer niet in gebruik, te worden gekoeld (tussen 2-8°C/36-46°F). Breng alvorens gebruik op kamertemperatuur. Laat het product na het uit de koeling te hebben gehaald even staan totdat het op kamertemperatuur is; er zal anders namelijk meer vloeistof dan nodig uit de fles druppelen of na gebruik nog uit de fles sijpelen.
3. Niet aan extreme hitte, directe zonlicht of vuur blootstellen.
4. Het product moet direct na gebruik weer goed worden afgesloten om verdamping van het vluchtige oplosmiddel (ethanol) te verminderen.
5. Het product moet zorgvuldig worden bewaard en mag enkel door een gediplomeerde tandarts worden gebruikt.

VI. COMPONENTEN
Zie de buitenkant van de verpakking voor de inhoud en hoeveelheid.
CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Voornaamste ingrediënten:
- 3-Methacryloxypropyl trimethoxy silaan
- 10-Methacryloyloxydecyl dihydrogeen fosfaat (MDP)
- Ethanol

VII. KLINISCHE PROCEDURES
A. Oppervlaktebehandeling van keramiek, hybride keramiek en composiet

A-1. Vochtbeheersing
Plaats, indien nodig, een cofferdam voor een goede isolatie voor de adhesiefprocedure.

A-2. Voorbereiding van oppervlak
Zandstraal, indien nodig, het hechtoppervlak met aluminiumpoeder. Na het zandstralen het hechtoppervlak gedurende 2 minuten ultrasonisch reinigen.

A-3. Zuuretsen
Breng een etsmiddel (bijvoorbeeld K-ETCHANT GEL) aan op het hechtoppervlak in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant en laat 5 seconden inwerken. Spoel het oppervlak vervolgens met water en droog. Het hechtoppervlak hoeft niet te worden behandeld indien het keramiek, voornamelijk uit zirconia of aluminium bestaat.

A-4. Gebruik van CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Doseer de vereiste hoeveelheid CLEARFIL CERAMIC PRIMER direct alvorens gebruik in het kommetje van het mengschaaltje. Breng CLEARFIL CERAMIC PRIMER aan op het hechtoppervlak met gebruik van een wegwerp borsteltje. Na het aanbrengen, het gehele hechtoppervlak voldoende drogen met een milde, olie-vrije luchtstroom.

A-5. Cementeren
Cementeer de prothetische voorziening met composietcement (bijvoorbeeld PANAVIA F 2.0) in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant.

B. Intra-orale reparatie van gebroken kronen/bruggen van keramiek, hybride keramiek of composiet

[OPMERKING]
Het volgende gedeelte beschrijft de klinische procedure voor het gebruik van het CLEARFIL TRI-S BOND systeem. Bij gebruik van een ander adhesiefsysteem, moet u de bij dat systeem geleverde aanwijzingen volgen.

B-1. Vochtbeheersing
Plaats, indien nodig, een cofferdam voor een goede isolatie voor de adhesiefprocedure.

B-2. Voorbereiding van gebroken oppervlakken
1. Facing oppervlak
Verwijder met een diamantpunt een laag van het gebroken oppervlak en maak het hechtoppervlak ruw. Plaats indien nodig een bevel op het marginale deel.
2. Blootliggende oppervlak van metalen frame
Maak het metalen oppervlak met een diamantpunt ruw.

B-3. Etsen van facing oppervlak en blootliggende metalen oppervlak
Breng een etsmiddel (bijvoorbeeld K-ETCHANT GEL) op het facing oppervlak en het metalen frame aan in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant. Laat 5 seconden inwerken. Spoel vervolgens met water en droog.

B-4. Behandeling van blootliggende metalen oppervlak
Breng een metaal primer (bijvoorbeeld ALLOY PRIMER) aan op het metalen oppervlak in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant.

B-5. Silaan-behandeling van oppervlak van facing oppervlak
Doseer de vereiste hoeveelheid CLEARFIL CERAMIC PRIMER direct alvorens gebruik in het kommetje van het mengschaaltje. Breng CLEARFIL CERAMIC PRIMER op het facing oppervlak aan met een wegwerp borsteltje. Na het aanbrengen het gehele hechtoppervlak goed drogen met een milde, olievrije luchtstroom.

B-6. Behandeling van tandoppervlak
Indien het tandoppervlak deel uit maakt van het hechtoppervlak, moet u een adhesief (bijvoorbeeld CLEARFIL TRI-S BOND) in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant aanbrengen.

B-7. Polymeriseren van composiet restauratie.
Breng lichthardend composiet (bijvoorbeeld CLEARFIL AP-X) aan in de caviteit, polymeriseer, werk af en polijst de composiet in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant.

[GARANTIE]
Kuraray Noritake Dental Inc. zal elk product vervangen dat bewezen is defect te zijn. Kuraray Noritake Dental Inc. accepteert geen aansprakelijkheid voor verlies of schade, direct, als consequentie of speciaal, voorkomende uit het aanbrengen of gebruik van, of het onvermogen om deze producten te gebruiken. Voor gebruik zal de gebruiker de toepasselijkheid van de producten voor het voorgenomen gebruik vaststellen, en de gebruiker neemt hiermee elk risico en aansprakelijkheid hoe dan ook op zich.

[OPMERKING]
CLEARFIL en PANAVIA zijn handelsmerken van KURARAY CO., LTD.

Kuraray Noritake Dental Inc.
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan
EC REP Kuraray Europe GmbH
Philipp-Reis-Str. 4,
65795 Hattersheim am Main, Germany
Phone:+49 (0)69 305 35 840 Fax:+49 (0)69 305 35 640

DEUTSCH GEBRAUCHSANWEISUNG

I. EINLEITUNG
CLEARFIL CERAMIC PRIMER ist ein Haftvermittler auf Silanbasis, der die Haftung auf Oberflächen aus Keramik, Hybridkeramik oder Kompositkunststoff verbessert.

II. INDIKATIONEN
CLEARFIL CERAMIC PRIMER wird für folgende Anwendungen empfohlen:
[1] Oberflächenbehandlung von Keramik, Hybridkeramik oder Kompositkunststoff.
[2] Intraorale Wiederherstellung gebrochener Kronen und Brücken aus Keramik, Hybridkeramik oder Kompositkunststoff.

III. GEGENANZEIGE
Überempfindlichkeit gegenüber Methacrylaten

IV. MÖGLICHER NEBENEFFEKT
Die Mundschleimhaut kann sich bei Kontakt mit dem Produkt aufgrund von Proteingerinnung weißlich verfärben. Bei dieser Verfärbung handelt es sich um ein vorübergehendes Phänomen, das sich in der Regel nach einigen Tagen zurückbildet.

V. VORSICHTSMASSNAHMEN
1. Sicherheitsmaßnahmen
1. Verzichten Sie bei Patienten mit bekannter Überempfindlichkeit gegen Methacrylatmonomere auf den Einsatz des Produkts.
2. Wenn bei einem Patienten eine Überempfindlichkeitsreaktion, wie z.B. Ausschlag, Ekzem, Entzündungserscheinungen, Geschwüre, Schwellungen, Juckreiz oder Taubheitsgefühle, auftritt, beenden Sie den Einsatz des Produkts und ziehen Sie einen Arzt zu Rate.
3. Seien Sie vorsichtig im Umgang mit dem Produkt und vermeiden Sie den Kontakt des Produkts mit der Mundschleimhaut oder Haut. Wenn das Produkt mit der Mundschleimhaut oder Haut in Kontakt kommt, wischen Sie es mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattebausch ab und spülen Sie umgehend mit reichlich Wasser gründlich ab. Decken Sie die Augen des Patienten vor dem Einsatz des Produkts mit einem Handtuch ab, oder schützen Sie seine Augen mit einer Sicherheitsbrille vor Spritzern des Materials. Wenn das Produkt in die Augen gerät, spülen Sie die Augen sofort mit reichlich Wasser aus und ziehen Sie einen Augenarzt zu Rate.
4. Achten Sie darauf, dass der Patient das Produkt nicht versehentlich verschluckt.
5. Zur Vermeidung von Kreuzkontamination nicht denselben Einweg-Bürstenkopf für mehrere Patienten verwenden. Nehmen Sie den Bürstenkopf nach seinem Einsatz ab und sterilisieren Sie den Bürstengriff nach jedem Patienten.
6. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit der Haut und/oder Weichteilen, um das Auftreten einer Überempfindlichkeit zu vermeiden. Tragen Sie Handschuhe, oder ergreifen Sie geeignete Sicherheitsmaßnahmen im Umgang mit dem Produkt.

2. Hinweise für die sichere Verwendung
1. Diese Produkte nicht mit Haftvermittlern mischen oder in Verbindung mit anderen Produkten verwenden; eine Kombination der Materialien kann zu einer Veränderung der physikalischen Eigenschaften einschließlich einer möglichen Verschlechterung der Haftfestigkeit führen.
2. Produkt nicht in der Nähe einer offenen Flamme verwenden. Es enthält Ethanol, eine leicht entzündliche Flüssigkeit.
3. Das Produkt sollte so bald wie möglich nach dem Ausbringen verwendet werden. Es enthält hochgradig flüchtiges Ethanol. Durch das Verdampfen des Lösungsmittels nimmt die Viskosität dieses Produktes zu, was die Anwendung erschweren kann.
4. Das Bonding (Zementieren) sollte direkt im Anschluss an das Konditionieren der Restaurationsoberfläche erfolgen.
5. Falls die behandelte Haftoberfläche mit Speichel oder Blut verunreinigt ist, mit Wasser spülen, trocknen, den Bereich mit einem Ätzmittel (z.B. K-ETCHANT GEL) reinigen und erneut mit diesem Produkt behandeln.
6. Das Produkt bei Ansammlung an der Düse oder am Behälter mit einem alkoholgetränkten Mulltuch oder Wattebausch entfernen.
7. Achten Sie darauf, dass Sie sich mit den scharfen Kanten der Instrumente nicht in die Finger schneiden.
8. Das Produkt darf nur von zugelassenen Zahnärzten verwendet werden.
9. Setzen Sie das Produkt nicht für Zwecke ein, die von den in den INDIKATIONEN genannten Zwecken abweichen.

3. Lagerung und Haltbarkeit
1. Das Produkt nach Ablauf des auf der Verpackung angegebenen Verfallsdatums nicht mehr anwenden.
2. Im Kühlschrank bei (2-8°C/36-46°F) lagern und vor der Verwendung auf Zimmertemperatur erwärmen. Dazu das Produkt aus dem Kühlschrank nehmen und stehen lassen, bis es Zimmertemperatur hat; anderenfalls kann es zu übermäßiger Tropfenbildung kommen, oder es tritt mehr Flüssigkeit aus, als benötigt wird.
3. Von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und offenem Feuer fernhalten.
4. Das Produkt sollte sofort nach Gebrauch fest verschlossen werden, um das Verdampfen flüchtiger Lösungsmittel (Ethanol) zu verringern.
5. Das Produkt sollte sorgfältig gelagert werden und nur von qualifizierten Dentalfachkräften und Zahnärzten angewendet werden.

VI. BESTANDTEILE
Angaben zu den Inhaltsstoffen und zur Menge finden Sie auf der Umverpackung.
CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Hauptbestandteile:
- 3-Methacryloxypropyl-trimethoxysilan
- 10-Methacryloyloxydecyl-dihydrogenphosphat (MDP)
- Ethanol

VII. KLINISCHE VERFAHREN
A. Oberflächenbehandlung von Keramik, Hybridkeramik oder Kompositkunststoff.
A-1. Feuchtigkeitsschutz
Gegebenenfalls Kofferdam legen zur angemessenen Isolierung gegen Feuchtigkeit während der Adhäsivbehandlung.

A-2. Vorbereitung der Oberfläche
Behandeln Sie die Haftfläche ggf. mit einem Sandstrahlgerät und Aluminiumoxidpulver. Nach dem Sandstrahlen ist die Oberfläche für 2 Minuten in einem Ultraschallbad zu reinigen.

A-3. Behandlung mit Phosphorsäure
Ein Ätzmittel (zum Beispiel K-ETCHANT GEL) gemäß Anweisung des Herstellers auf die Adhäsionsfläche aufbringen, 5 Sekunden warten und die Oberfläche anschließend mit Wasser reinigen und trocknen. Falls die Haftfläche hauptsächlich aus Zirkon- bzw. Aluminiumoxid besteht, ist keine Oberflächenbehandlung erforderlich.

A-4. Anwendung von CLEARFIL CERAMIC PRIMER
Die benötigte Menge CLEARFIL CERAMIC PRIMER unmittelbar vor der Verwendung in die Vertiefung einer Mischschale geben und mit einem Einwegbürstchen auf die Adhäsionsfläche der Versorgung auftragen. Anschließend die gesamte Adhäsionsfläche mit einem sanften Strom ölfreier Luft ausreichend trocknen.

A-5. Zementierung
Die prothetische Versorgung mit Kunststoffzement (zum Beispiel PANAVIA F 2.0) gemäß Anweisung des Herstellers befestigen.

B. Intraorale Wiederherstellung gebrochener Kronen und Brücken aus Keramik, Hybridkeramik oder Kompositkunststoff.

[ANMERKUNG]
Die folgenden klinischen Verfahren beziehen sich ausschließlich auf das CLEARFIL TRI-S BOND System. Für die Anwendung anderer Bondingsysteme bitte die Gebrauchsinformationen des jeweils verwendeten Systems beachten.

B-1. Feuchtigkeitsschutz
Gegebenenfalls Kofferdam legen zur angemessenen Isolierung gegen Feuchtigkeit während der Adhäsivbehandlung.

B-2. Präparation von Oberflächenfrakturen
1. Oberfläche des Verblendwerkstoffs
Eine Schicht der beschädigten Oberfläche mit einer Diamantspitze abtragen und die Adhäsionsfläche aufrauen. Den Rand gegebenenfalls anschrägen.
2. Frei liegende Oberfläche des Metallgerüsts
Die Metalloberfläche mit einer Diamantspitze aufrauen.

B-3. Säureätzung des Verblendwerkstoffs und der frei liegenden Metalloberfläche
Ein Ätzmittel (zum Beispiel K-ETCHANT GEL) gemäß Anweisung des Herstellers auf die Adhäsionsflächen des Verblendwerkstoffs und des Metallgerüsts aufbringen, 5 Sekunden warten und die Oberflächen anschließend mit Wasser reinigen und trocknen.

B-4. Konditionierung frei liegender Metalloberflächen
Einen Metallprimer (zum Beispiel ALLOY PRIMER) gemäß Anweisung des Herstellers auf die Metalloberfläche aufbringen.

B-5. Silanisierung des Verblendwerkstoffs
Die benötigte Menge CLEARFIL CERAMIC PRIMER unmittelbar vor der Verwendung in die Vertiefung einer Mischschale geben und mit einem Einwegbürstchen auf den Verblendwerkstoff auftragen. Anschließend die gesamte Adhäsionsfläche mit einem sanften Strom ölfreier Luft ausreichend trocknen.

B-6. Konditionierung von Zahnoberflächen
Ist die Zahnoberfläche Teil der Adhäsionsfläche, ein Bindemittel (zum Beispiel CLEARFIL TRI-S BOND) gemäß Anweisung des Herstellers aufbringen.

B-7. Lichthärtung von Kompositfüllungen
Ein Komposit (zum Beispiel CLEARFIL AP-X) in die Kavität geben, lichthärten und gemäß Anweisung des Herstellers finieren und polieren.

[GARANTIE]
Ein Produkt, das erwiesenermaßen defekt ist, wird von Kuraray Noritake Dental Inc. ersetzt. Kuraray Noritake Dental Inc. übernimmt keinerlei Haftung für direkte, nachfolgende oder besondere Verluste oder Schäden, die aus der Anwendung, der Verwendung bzw. der Nichtverwendung dieser Produkte herrühren.Vor der Verwendung muß der Anwender bestimmen, ob die Produkte für den vorgesehenen Zweck verwendbar sind; der Anwender übernimmt alle Risiken und die Verantwortung, die mit dem Gebrauch im Zusammenhang stehen.

[ANMERKUNG]
CLEARFIL und PANAVIA sind Warenzeichen von KURARAY CO., LTD.

Kuraray Noritake Dental Inc.
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan
EC REP Kuraray Europe GmbH
Philipp-Reis-Str. 4,
65795 Hattersheim am Main, Germany
Phone:+49 (0)69 305 35 840 Fax:+49 (0)69 305 35 640

11/2011